

ORDINANCE NO. 08-06

AN INITIATIVE MEASURE

Proposing an Amendment to Chapter 3, Article 1, Section 3.3 of the South Tucson City Code pertaining to animal cruelty and neglect.

Be it enacted by the People of South Tucson:

Chapter 3, Article 1, Section 3.3 is proposed to be amended as follows if approved by a majority of the qualified electors voting thereon:

Sec.3-3. Cruelty and neglect.

(b) *Neglect*. The purpose of this subsection is to guarantee that animals under human custody or control are housed in healthy environments and are provided with proper food, water, shelter, medical care, exercise space and ventilation. Any person owning or having care, control or custody of any animal shall provide:

(1) That the animal receives food that is free from contamination and is sufficient quantity and nutritive value to maintain the animal in good health. *NO PERSON SHALL KNOWINGLY FEED A DOG UNCOOKED OR RAW MEAT FROM DISEASED, DYING OR DISABLED ANIMALS OR ANIMALS DEAD UPON ARRIVAL AT THE SLAUGHTERHOUSE.*

(2) That potable water is accessible to the animal at all times, either free-flowing or in a clean receptacle.

(3) That the animal receives care and medical treatment for debilitating injuries, parasites and diseases, sufficient to maintain the animal in good health and minimize suffering. *NO PERSON SHALL GIVE OR ADMINISTER ANABOLIC STEROIDS AS DEFINED IN THE UNITED STATES CODE AND RELEVANT SECTIONS OF THE CODE OF FEDERAL REGULATIONS TO ANY DOG TO ARTIFICIALLY ENHANCE PERFORMANCE OR TO SUPPRESS ESTRUS.*

(4) That the animal is given adequate exercise space as follows:

a. Within an enclosure that shall be constructed of material, and in a manner, to minimize the risk of injury to the animal and shall encompass sufficient usable space to keep the animal in good condition; *NO PERSON SHALL CONFINE A DOG TO A CAGE SMALLER THAN 35 INCHES HIGH BY 45 INCHES LONG BY 35 INCHES WIDE FOR MORE THAN A TOTAL OF EIGHTEEN HOURS IN ANY*

TWENTY-FOUR HOUR PERIOD UNLESS SUCH CONFINEMENT IS DEEMED MEDICALLY NECESSARY BY A VETERINARIAN LICENSED BY THE STATE OF ARIZONA;

b. Tieouts are prohibited.

(5) That the animal has access to adequate ventilation and is protected from temperature extremes at all times. In this connection, it is unlawful for any person to keep any animal in a vehicle or other enclosed space in which the temperature is either so high or so low, or the ventilation is so inadequate, as to endanger the animal's life or health. Any peace officer or county animal control officer is authorized to use whatever force is reasonable and necessary to remove any animal from a vehicle or other enclosed space whenever it appears that the animal's life or health is endangered by extreme temperatures or lack of ventilation within the vehicle or other enclosed space.

No peace officer or county animal control officer shall be liable for damages to property caused by the use of reasonable force to remove an animal from such a vehicle or other enclosed space under such circumstances.

~~(C) [Treatment.] Any of the provisions of this section "W" may be waived as dictated by treatment under direction of a licensed veterinarian.~~

MEDIDA DE INICIATIVA

Propone una Enmienda al Capitulo 3, Articulo 1, Sección 3.3 del Codigo Municipal de South Tucson referente a crueldad de animales y negligencia.

Que este establacio por el Pueblo del Sur Tucson:

Se propone enmendar el Capitulo 3, Articulo 1, Sección 3.3 como lo siguiente si aprobado por una mayoria de los electores capacitados votando en este respecto:

Sección 3-3. Crueldad y negligencia.

(b) *Neglilgencia.* El fin de esta sub-sección es de garantizar que los animales bajo el cuidado o control de humanos se alojen en ambientes sanos y que se les provee comida propia, agua, refugio, cuidado medico, espacio para hacer ejercicio y ventilacion cualquier persona dueña de o cuidando, controlando o con custodia de cualquier animal debera proveer:

(1) Que el animal reciba comida libre de contaminantes y de suficiente cantidad y valor nutritivo como para mantener al animal en buena salud. NINGUNA PERSONA A SABIENDAS DEBERA ALIMENTAR LOS PERROS CON CARNE SIN COCER O CRUDA DE ANIMALES ENFERMOS, MORIBUNDOS O YA MUERTOS AL LLEGAR AL MATADERO.

(2) En todas las veces agua potable este accesible para el animal, o de corriente libre o en un receptaculo limpio.

(3) Que el animal reciba cuidado y tratamiento medico para heridas enfermizas, parasito y enfermadas, de suficiencia para mantener al animal en buena salud y reducir sufrimiento. NINGUNA PERSONA LE DEBERA DAR OR ADMINISTRAR ESTEROIDES ANABOLICOS COMO DEFINIDOS EN EL CODIGO DE REGLAMENTOS FEDERALES A CUALQUIER PERRO PARA MEJORAR ARTIFICIALMENTE SU RENDIMIENTO O SUPRIMIR ESTRO.

(4) Que el animal tenga espacio adecuado para tener ejercicio tal como lo siguiente:

- a. Dentro de un recinto construido de material, y de una manera, que reduzca el riesgo de herir al animal y debera abarcar suficiente espacio de uso para mantener al animal en buena condicion; NINGUNA PERSONA DEBERA ENJAULAR UN PERRO EN UNA JAULA MAS PEQUEÑA QUE 35 PULGADAS DE ALTO POR 45 PULGADAS DE LARGO POR 35 PULGADAS DE ANCHO POR MAS DE UN TOTAL DE DIECICHO HORAS DURANTE CUALQUIER PERIODO DE

VEINTICUATRO HORAS A MENOS QUE CONFINAMIENTO SE DETERMINE SER NECESARIO MEDICAMENTE POR UN VETERINARIO CERTIFICADO POR EL ESTADO DE ARIZONA;

b. Se prohíben atados.

(5) Que el animal tenga acceso a ventilación adecuada y se proteja contra temperaturas extremas en todos momentos. En reaccion, es contra la ley para que cualquier persona tenga a cualquier animal en un vehiculo u otro espacio encerrado en el cual la ltemperatura esta o tan alta or tan baja, o que la ventilacion sea tan inadecuada, coma para poner en peligro la vida or salud del animal. Se le autoriza a cualquier policia u oficial de control de animales del condado usar cualquier tipo de fuerza razonable y necesaria para sacar cualquier animal de un vehiculo u otro espacio encerrado en todos momentos que parezca que la vida o salud del animal se encuentre en peligro por las temperaturas extremas o falta de ventilacion dentro del vehiculo u otro espacio encerrado.

Ningun policia u oficial de control de animales sera responsable por los daños a la propiedad resultando del uso de la fuerza razonable para sacar el animal de dicho vehiculo u otro espacio encerrado bajos dichas circunstancias.

~~(C) [Tratamiento.] Cualquier provision de este sección "W" puede ser renunciada como dictado por tratamiento debajo de un veterinario licencia.~~